

NEWS

INDEX

p- **08** new **ZERO**

p- **28** **GOLD & SILVER**

p- **36** **GREEN LUX + CERAMIC TOP**

p- **50** **COLORI**

p- **60** **SFERA**

p- **70** **SFERA COMFORT**

p- **74** **IMPRONTA**

p- **76** **VELIS**

NEWS

Le novità della Catalano, a dimostrazione della grande capacità progettuale e industriale dell'azienda, sono numerose e comprendono sia nuove collezioni, sia integrazioni di famiglie già esistenti, sia nuovi prodotti con soluzioni tecniche avanzate.

Le novità riguardano:

- **l'intera collezione new ZERO, completamente ridisegnata e sempre più contemporanea, disponibile su alcuni prodotti anche nei colori Cemento satinato e Bianco satinato;**
- **l'inedita famiglia GOLD & SILVER;**
- **l'integrazione di GREEN con nuovi vasi dedicati, lavabi e il piano autoportante in ceramica;**
- **l'inserimento nella Collezione COLORI di due nuove colorazioni satinata: Cemento e Nero;**
- **l'ampliamento della famiglia SFERA e SFERA Comfort;**
- **il restyling del lavabo IMPRONTA 125 con il raccordo di scarico nella versione tradizionale;**
- **il wc terra VELIS con sistema di scarico traslato.**

EN Catalano widens its product range with new products, new collections and new advanced technical solutions, expression of the company's high skills with design and its industrial competence achieved.

News about Catalano:

- newZERO collection: Zero range was completely re-designed to get a more contemporary look; some of the products are also available in Cement Satin and Satin White finishes;
- brand new collection: GOLD & SILVER;
- GREEN collection widens its range with new WCs, new washbasins and a new self-supporting ceramic top;
- COLORI collection: two new satin colours are available, Cement and Black;
- SFERA and SFERA COMFORT collections widen their ranges with new items;
- IMPRONTA 125 washbasin was redesigned and now is featuring a traditional drain fitting;
- brand new product: floor outlet VELIS WC with adjustable waste.

DE Die Neuheiten bei Catalano sind zahlreich, zeugen von den enormen Fähigkeiten des Unternehmens bei Planung und industrieller Verarbeitung und umfassen sowohl neue Kollektionen als auch die Erweiterung bereits bestehender Produktfamilien und neue Produkte mit fortschrittlichsten technischen Lösungen.

Die Neuheiten betreffen:

- die gesamte Kollektion new ZERO, die zur Gänze neu entworfen wurde, sich von einer immer zeitgenössischeren Seite zeigt und bei einigen Produkten auch in den Farben Zement satiniert und Weiß satiniert erhältlich ist;
- die noch unveröffentlichte Produktfamilie GOLD & SILVER;
- die Erweiterung von GREEN um neue, eigene Klosettbecken, Waschbecken und die selbsttragende Keramikplatte;

- die Erweiterung der Kollektion COLORI um zwei neue Satintöne: Zement und Schwarz;

- die Erweiterung der Produktfamilien SFERA und SFERA Comfort;

- das Restyling des Waschbeckens IMPRONTA 125 mit einem zusätzlichen traditionellen Abfluss;

- und das Boden-WC VELIS mit versetztem Abfluss.

FR Les innovations de Catalano, qui témoignent des grandes compétences conceptuelles et industrielles de l'entreprise, sont nombreuses et comprennent aussi bien les nouvelles collections que les intégrations aux séries déjà existantes, et les nouveaux produits avec des solutions techniques avancées.

Les nouveautés concernent :

- toute la collection new ZERO, entièrement redessinée et toujours plus contemporaine, disponible pour certains produits également dans les couleurs Ciment satiné et Blanc satiné ;
- la collection inédite GOLD & SILVER ;
- l'intégration de GREEN avec de nouvelles cuvettes spécifiques, lavabos et le plan autoportant en céramique ;
- l'intégration dans la Collection COLORI de deux nouvelles couleurs satinées ; Ciment et Noir ;
- l'extension des collections SFERA et SFERA Comfort ;
- le restyling pour le lavabo IMPRONTA 125 avec l'ajout d'un raccord d'évacuation traditionnel ;
- et le wc au sol VELIS avec système d'évacuation transposé.

ES Las novedades de Catalano, caracterizadas por su gran habilidad en diseño y capacidad industrial, son numerosas e incluyen tanto colecciones y productos nuevos de familias ya existentes, como soluciones técnicas avanzadas.

Las novedades hacen referencia a lo siguiente:

- Toda la colección new ZERO, con un nuevo diseño y un toque más contemporáneo,

disponible en algunos productos incluso en color cemento satinado y blanco satinado.

- La inédita familia GOLD & SILVER.
- La colección GREEN incluye nuevos inodoros, lavabos y la superficie autoportante de cerámica.
- La integración de dos nuevos colores satinados en la colección COLORI: cemento y negro.
- La ampliación de la familia SFERA y SFERA Comfort.
- Un nuevo diseño para el lavabo IMPRONTA 125 junto con una conexión de descarga tradicional.
- Y el inodoro de pie VELIS con sistema de desagüe ajustable.

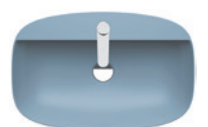
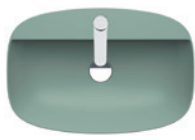
RU Новинки от "Catalano"

подтверждающие высокий проектно-производственный потенциал компании, многочисленны и включают в себя как новые коллекции, так и дополнения к уже существующим, а также новые изделия с передовыми техническими решениями.

Новинки касаются:

- всей новой коллекции ZERO, полностью пересмотренной и более современной, нашедшие отражение в некоторых продуктах даже в версии Цемент сатиновый и Белый сатиновый;
- нового семейства GOLD & SILVER;
- интеграции GREEN новыми специальными унитазами, раковинами и самонесущей керамической столешницей;
- ввода в коллекцию COLORI двух новых сатиновых цветов: Цемент и Черный;
- расширения семейства SFERA и SFERA Comfort;
- рестайлинга раковины IMPRONTA 125 традиционным сливным фитингом;
- и напольного унитаза VELIS с переводной системой слива.







reddot award 2018
winner

I 4 lavabi 100, 75, 60 e 50x50 cm, che hanno dato tanto lustro e riconoscibilità alla serie Zero, nella famiglia newZERO vengono totalmente rivisti. L'altezza ridotta, le superfici perfettamente planari dei piani rubinetteria, la morbidezza dei catini e i bordi sempre più sottili, rappresentano, infatti, gli elementi caratterizzanti il restyling. Concepiti per una installazione multipla: a sospensione, a semincasso e su mobile, i 4 lavabi tutto bacino sono tutti integrabili con un nuovo portasciugamani coordinato, in alluminio con finitura cromo. I 4 lavabi - 100x50, 75x50, 60x50, 50x50 più i due ZERO 50x25, 40x23 cm - sono inoltre a catalogo nelle innovative colorazioni Cemento satinato e Bianco satinato, in abbinamento ai wc e bidet (soft) sospesi 55x35 cm colorati.

Nella versione dei lavabi ZERO con piani, oltre al restyling, si aggiunge l'integrazione di nuovi formati: il 150x50 a doppio catino e i due 100 asimmetrici (Destro e Sinistro), tutti concepiti per una installazione multipla. Tra le novità di ZERO anche i lavabi 80 e 60 cm installabili a incasso e sottopiano; i lavabi 60 e 50 cm da installare ad appoggio e semincasso; il lavabo 55 a semincasso tradizionale; i 2 lavamani con piano rubinetteria da 50 e 40 cm, da installare a sospensione o ad appoggio e infine il lavamani 40x23 cm, predisposto per rubinetteria destra o sinistra, adatto ad installazioni in spazi molto contenuti.

Per il suo contenuto innovativo la collezione new ZERO ha ottenuto l'IF Design Award 2018 e il Reddot Award 2018.

EN The four well-known best-selling Zero washbasins – 100x50, 75x50, 60x50 and 50x50 cm – were completely redesigned inside the newZERO collection. Compact height, perfectly flat ledges for taps, soft sink shapes and very thin edges: these are the features involved in this restyling. Suitable for wall-hung, semi-inset and sit-on installation, these four washbowls can be matched with a new coordinated aluminium towel rail with chrome finish. ZERO 50x25, 40x23 and the four above mentioned washbasins are also available in innovative Satin Cement and Satin White colours, matching the coloured wall-hung WC and bidet (soft) 55x35 cm. Besides the restyling, new items are added to ZERO washbasins with ledges: 150x50 with double sink and two 100 cm asymmetrical (RH/LH) washbasins; all of them are suitable for different types of installation. Among the brand new washbasins: 80 cm and 60 cm suitable for sit-on and undercounter installation; 60 and 50 cm suitable for sit-on and semi-inset installation; 55 cm suitable for standard semi-inset installation; 50 and 40 cm with ledge for taps, suitable for wall-hung and sit-on installation; 40x23 cm, designed for right or left taps, suitable for very small spaces. For its innovative content, new ZERO collection won the IF Design Award 2018 and the RedDot Design Award 2018.

DE Die 4 Waschbecken 100, 75, 60 und 50x50 cm, die der Kollektion ZERO viel Glanz und einen hohen Wiedererkennungswert verliehen haben, wurden für die Produktfamilie new ZERO zur Gänze überarbeitet. Die verringerte Höhe, die perfekt glatten Oberflächen der Armaturenflächen, die weichen Züge der Waschschrüßeln und die immer feineren Ränder stellen die wichtigsten Merkmale dieses Restylings dar. Die 4 Waschbecken wurden für mehrere Installationsarten entworfen: als Hängewaschbecken, als Halbeinbaubecken und als Aufsatzbecken. Die 4 Waschbecken können allesamt mit einem neuen passenden Handtuchhalter aus verchromtem Aluminium kombiniert werden. Die 4 Waschbecken – 100x50, 75x50, 60x50, 50x50 sowie die zwei ZERO 50x25, 40x23 cm – sind zudem in den innovativen Farben Zement satiniert und Mattweiss zur Kombination mit den bunten WCs und Bidets (soft) 55x35 cm zur Wandmontage im Katalog zu finden. Bei der Version der Waschbecken ZERO mit Platte kommt zum Restyling noch die Erweiterung um neue Formate: das Becken 150x50 mit doppelter Waschschrüssel und die zwei asymmetrischen 100 (rechts und links), die allesamt für mehrere Installationsarten entworfen wurden. Zu den Neuheiten bei der Kollektion ZERO zählen auch die Waschbecken 80 und 60 cm, die als Einbau- oder Unterbaubecken installiert werden können; die Waschbecken

60 und 50 cm können als Aufsatz- und Halbeinbaubecken installiert werden; das Waschbecken 55 als traditionelles Halbeinbaubecken; die 2 Waschtische mit Armaturenflächen zu 50 und 40 cm können als Hänge- und Aufsatzbecken installiert werden; und schließlich die Waschtische 40x23 cm, für Armaturen rechts oder links, die sich für besonders kleine Räume eignen. Für ihre innovativen Inhalte wurde die Kollektion new ZERO mit dem IF Design Award 2018 und dem Reddot Award 2018 ausgezeichnet.

FR Les 4 lavabos 100, 75, 60 et 50x50 cm, qui ont fait la célébrité de la série Zero, dans la collection newZERO sont totalementement révisités. La hauteur réduite, les surfaces parfaitement planes des robinets, la souplesse des bassins et les bords encore plus fins, représentent en effet les éléments caractérisant le restyling. Conçus pour une installation multiple : à suspension, semi-encastrement et sur meuble, les 4 lavabos tout bassin sont tous intégrables avec un nouveau porte-serviettes coordonné, en aluminium avec finition chromée. Les 4 lavabos – 100x50, 75x50, 60x50, 50x50 plus les deux lavabos ZERO 50x25, 40x23 cm – sont également disponibles dans les nouvelles couleurs Ciment satiné et Blanc satiné, en combinaison avec les wc et les bidets (soft) suspendus 55x35 cm colorés. Dans la version des lavabos ZERO avec plans, en plus du restyling s'ajoute l'intégration de nouveaux formats : le 150x50 à double bassin et les deux 100 asymétriques (Droite et Gauche), tous conçus pour une installation multiple. Les nouveautés ZERO incluent également les lavabos de 80 et 60 cm qui peuvent être encastrés ou installés sous-plan ; les lavabos de 60 et 50 cm à poser et semi-encastrés ; le lavabo 55 semi-encasté traditionnel ; les 2 lave-mains avec un plan robinetterie de 50 et 40 cm, à installer en suspension ou à poser, et enfin le lave-mains de 40x23 cm, conçu pour les robinets droite ou gauche, adapté aux installations dans des espaces très restreints. Pour son contenu innovant, la collection new ZERO a obtenu l'IF Design Award 2018 et le Reddot Award 2018.

ES Los 4 lavabos 100, 75, 60 y 50x50 cm, que le han aportado tanto brillo y reconocimiento a la serie Zero, se han actualizado completamente en la familia newZERO. Una altura reducida, unas superficies perfectamente planas para los grifos, las delicadas líneas de las cubetas y unos bordes cada vez más finos representan los elementos del nuevo diseño. Concebidos para una instalación múltiple: murales, semiempotrados y sobre encimera, los 4 lavabos pueden coordinarse con los nuevos toalleros de aluminio con acabado cromado. Además, los 4 lavabos – 100x50, 75x50, 60x50, 50x50 más los dos ZERO

50x25, 40x23 cm – también se presentan en el catálogo en los innovadores colores cemento satinado y blanco satinado, en combinación con los inodoros y los bidés (soft) suspendidos 55x35 cm de color. En la versión de los lavabos ZERO con superficie para la grifería, además del rediseño, se caracterizan por nuevos formatos: 150x50 de doble cubeta y los dos de 100 asimétricos (derecha e izquierda), todos diseñados para una instalación múltiple. Entre las novedades de ZERO, también se encuentran los lavabos de 80 y 60 cm que se pueden instalar empotrados y bajo encimera; los lavabos de 60 y 50 cm se instalan sobre encimera y semiempotrados; el lavabo de 55 es semiempotrado tradicional; los 2 lavabos con superficie para la grifería, de 50 y 40 cm, son murales o empotrados; y, por último, los lavabos de 40x23 cm, han sido concebidos para los grifos derecho o izquierdo, y se adaptan a espacios reducidos. Gracias a su innovador contenido, la colección new ZERO ha recibido los premios IF Design Award 2018 y Reddot Award 2018.

RU 4 раковины 100, 75, 60 и 50x50 см, давшие лоск и признание серии Zero, полностью пересмотрены в новом семействе ZERO. Меньшая высота, совершенно плоская опорная поверхность для сантехнической арматуры, мягкость емкостей и все более тонкие края представляют собой, по сути, элементы, которые характеризуют рестайлинг. Предназначены для разнообразного монтажа: подвесные, полу-встроенные и на шкафу, 4 раковины над столешницей дополнены новым скоординированным полотенцедержателем из хромированного алюминия. 4 раковины – 100x50, 75x50, 60x50, 50x50 плюс две ZERO 50x25, 40x23 см – также находятся в каталоге инновационных цветов Цемент сатинированный и белый сатинированный в сочетании с подвесными унитазами и биде (soft) размером 55x35 см. В версии раковин ZERO со столешницей, помимо рестайлинга, добавлены новые форматы: двойная раковина 150x50 и две асимметричные (справа и слева) 100, предназначенные для множественной установки. Среди новинок серии ZERO предлагаются встроенные и под столешницу раковины размером 80 и 60 см; настольные и полу-встроенные раковины размером 60 и 50 см; традиционная полу-встроенная раковина 55; 2 раковины с кранами размером 50 и 40 см, подвесные или настольные, и, наконец, раковина 40x23 см с краном справа или слева, которая подходит для установок в очень ограниченном пространстве. Благодаря новаторскому контенту новая коллекция ZERO получила награды "IF Design Award 2018" и "Reddot Award 2018".

newZERO

100x50



110ZP00

150x50



1150ZEDUP00

75x50



175ZP00

125x50



1125ZEDUP00

60x50



160ZP00

125x50



1125ZEUP00

50x50



150ZP00

100x50



110ZEUP00

100x50 L



110SZEUP00

80x37



18037ZE00



55x47



1LS55ZP00



100x50 R



110DZEUP00

60x37



16037ZE00



50x25



15025VE00

75x50 L



175SZEUP00

60x37



16037VE00



40x23



14023VE00

75x50 R



175DZEUP00

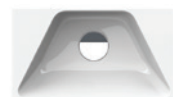
50x37



15037VEN00



40x23



14023ZE00

new ZERO



100x50

©CATALANO



©CATALANO

60x50

new ZERO



150x50

©CATALANO



©CATALANO

100x50 R

newZERO



Appoggio
Sit on
Aufliegend
Appui
Ароуо
Опора



Semincasso
Semi-Inset
Halb eingelegt
Semi-encastré
Semiempotrable
Полувстроенный



60x37



© CATALANO



Incasso
Fitted
Eingelegt
Encastré
Empotrable
Встроенный



Sottopiano
Undercounter
Unterbaut
Sous-plan
Debajo del plano
Под столешницей



new ZERO



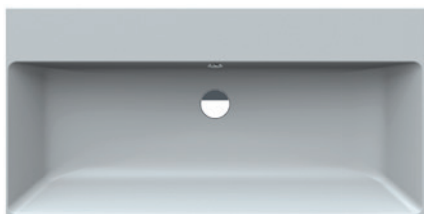
55x47

©CATALANO



new **ZERO**
Cemento satinato

100x50



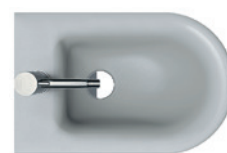
110ZPCS

50x25



15025VECS

55x35



1VS55NRCS *newflush®*
1BS55NRCS

75x50



175ZPCS

40x23



14023VECS

60x50



160ZPCS

50x50



150ZPCS



©CATALANO

100x50

new ZERO



60x50

©CATALANO



Scarico a vortice

Vortex-flushing
Spülung mit asymmetrischem Strudel
Vidage à vortex
Descarga de remolino asimétrico
Слив воды вихревой асимметричный



Bordo senza brida

New flush without rim
Neue Spülung ohne Spülrand
Bord sans bride
Nuevo desagüe sin borde
армии зтлик здани дохд



new ZERO

Bianco satinato

100x50



110ZPBM

50x25



15025VEBM

55x35



1VS55NRBM *newflush*[®]
1BS55NRBM

75x50



175ZPBM

40x23



14023VEBM

60x50



160ZPBM

50x50



150ZPBM



©CATALANO

75x50

new ZERO



40x23

©CATALANO



Scarico a vortice

Vortex-flushing

Spülung mit asymmetrischem Strudel

Vidage à vortex

Descarga de remolino asimétrico

Слив воды вихревой асимметричный



Bordo senza brida

New flush without rim

Neue Spülung ohne Spülrand

Bord sans bride

Nuevo desagüe sin borde

армии зтлик здани дохд

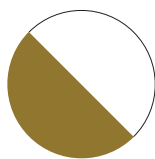


GOLD & SILVER

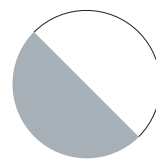
Le finiture metallizzate Oro e Argento sono applicate a sei lavabi da appoggio: Green Lux 80, 60, 40 e Velis 70, 60, 42, e ad una coppia di vasi sospesi Zero 55x35 cm. La versione GOLD è abbinata sia al bianco lucido che al nero lucido, mentre la SILVER viene proposta nel solo abbinamento con il colore bianco lucido. L'unscratchable, l'alta resistenza all'abrasione dei prodotti GOLD&SILVER, li rende unici e tra i migliori per prestazione e look.



**GOLD
BLACK**



**GOLD
WHITE**



**SILVER
WHITE**

EN Gold and Silver metal finishes are applied to six countertop washbasins - Green Lux 80, 60, 40 and Velis 70, 60, 42 - and to wall-hung Zero 55 WC and bidet. Gold finish is matched to both glossy white and glossy black colours, while Silver finish is matched only with glossy white. The high resistance to abrasion of Gold & Silver products - they are unscratchable - makes them very competitive on the market, also for their excellent performance and outstanding look.

DE Die metallisierten Ausführungen Gold und Silber kommen bei sechs Aufsatzbecken zur Anwendung: Green Lux 80, 60, 40 und Velis 70, 60, 42, sowie zwei wandmontierte Klosettbecken Zero 55. Die Version GOLD wird sowohl mit der Farbe Weiß glänzend als auch Schwarz glänzend kombiniert, die Version SILVER hingegen wird nur in Kombination mit der Farbe Weiß glänzend angeboten. Die hohe Beständigkeit gegen Kratzer macht die Produkte Gold & Silver

- heute „unscratchable“ - auf dem Markt überaus konkurrenzfähig, wobei sie in Sachen Leistung und Look sicherlich zu den Besten gehören.

FR Les finitions métallisées Or et Argent sont appliquées à six lavabos à poser : Green Lux 80, 60, 40 et Velis 70, 60, 42, et à une paire de cuvettes suspendues Zero 55. La version GOLD est combinable aussi bien avec le blanc brillant que le noir brillant, tandis que la version SILVER est proposée seulement dans la couleur blanc brillant. La résistance élevée à l'abrasion des produits Gold & Silver - aujourd'hui « unscratchable » - rend ces produits très compétitifs sur le marché, et parmi les meilleurs en termes de performances et de look.

ES Los acabados metalizados dorados y plateados se aplican a seis lavabos sobre encimera: Green Lux 80, 60, 40 y Velis 70, 60, 42, y a un par de inodoros murales

Zero 55. La versión GOLD se presenta tanto en blanco brillante como en negro brillante, mientras que la SILVER se propone solamente en blanco brillante. La elevada resistencia a los rayones en los productos Gold & Silver, denominados también unscratchable, hace que sean únicos y altamente competitivos en el mercado, entre los mejores por sus prestaciones y diseño.

RU Золотая и серебряная металлическая отделка применяется к шести раковинам: Green Lux 80, 60, 40 и Velis 70, 60, 42 и подвесной паре унитаза-биде Zero 55. Версия GOLD сочетается с белым или черным глянцем, а SILVER предлагается только в сочетании с белым глянцем. Высокая устойчивость к истиранию изделий Gold & Silver - теперь „unscratchable“ - делает их уникальными и высоко конкурентными на рынке, среди лучших по характеристикам и внешнему виду.



©CATALANO

80x40

GOLD & SILVER



**GOLD
BLACK**

80x40



180APGRLXNO

60x40



160APGRLXNO

40x40

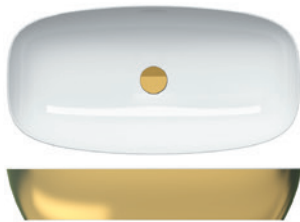


140APGRLXNO



**GOLD
WHITE**

80x40



180APGRLXBO

60x40



160APGRLXBO

40x40



140APGRLXBO



**SILVER
WHITE**

80x40



180APGRLXBA

60x40



160APGRLXBA

40x40



140APGRLXBA

70x42



170VLNNO

60x42



160VLNNO

ø42



142VLNNO

55x35



1VS55NRNO *newflush*[®]
1BS55NRNO

70x42



170VLNBO

60x42



160VLNBO

ø42



142VLNBO

55x35



1VS55NRBO *newflush*[®]
1BS55NRBO

70x42



170VLNBA

60x42



160VLNBA

ø42



142VLNBA

55x35

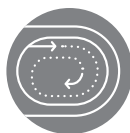


1VS55NRBA *newflush*[®]
1BS55NRBA

GOLD & SILVER



GOLD & SILVER



Scarico a vortice

Vortex-flushing
Spülung mit asymmetrischem Strudel
Vidage à vortex
Descarga de remolino asimétrico
Слив воды вихревой асимметричный



Bordo senza brida

New flush without rim
Neue Spülung ohne Spülrand
Bord sans bride
Nuevo desagüe sin borde
армии зтлик здани дохд



55x35 Wc Newflush® + Bidet Soft

©CATALANO



Scarico a vortice

Vortex-flushing
Spülung mit asymmetrischem Strudel
Vidage à vortex
Descarga de remolino asimétrico
Слив воды вихревой асимметричный



Bordo senza brida

New flush without rim
Neue Spülung ohne Spülrand
Bord sans bride
Nuevo desagüe sin borde
армии зтлик здани дохд



©CATALANO

55x35 Wc Newflush® + Bidet Soft



©CATALANO

55x35 Wc Newflush® + Bidet Soft

GREEN LUX + CERAMIC TOP

Il piano ceramico autoportante CERAMIC TOP, installabile a sospensione, da 100x54 cm, rappresenta un'innovazione tipologica mai sperimentata prima dall'azienda. Permette l'installazione dei due lavabi GREEN LUX nella versione centrale, destra o sinistra offrendo dei comodi piani laterali multifunzionali in ceramica. Il CERAMIC TOP in abbinamento ai lavabi GREEN LUX consente di avere lo stesso smalto bianco Cataglaze tra piano e catini d'appoggio, oppure tutte le combinazioni dei colori e delle finiture Gold & Silver dei GREEN LUX su piano bianco. Quest'ultimo è predisposto per l'installazione della rubinetteria dx, sx e centrale per i due lavabi oltre ad una possibile installazione di rubinetteria da parete. Completa l'innovativa proposta CERAMIC TOP, l'integrazione con un portasciugamano dedicato in alluminio, finitura cromo e oro.

EN Brand new self-supporting Ceramic Top, suitable for wall-hung installation, is 100x54 cm sized and it's an innovative item the company has never produced before. It allows to install two GREEN LUX washbasins to the left, to the right or in the middle, while providing a comfortable multi-functional surface. The ceramic top is glazed with the same white Cataglaze treatment of GREEN LUX washbasins, so to have the same shade between countertop and basin. Alternatively, playing with contrasts, the white ceramic top can be combined with coloured GREEN LUX washbasins including Gold & Silver metal finishes, which are really appealing on the white ceramic surface. Ceramic Top allows to install the taps on the right, left, middle or wall-mounted. A special aluminium towel rail, in chrome and gold finish, is available.

DE Die selbsttragende Keramikplatte CERAMIC TOP 100x54 cm, die an der Wand hängend montiert werden kann, stellt eine in diesem Zusammenhang nie da gewesene Innovation des Unternehmens dar. Auf dieser Keramikplatte können zwei Waschbecken GREEN LUX in der Version zentral, rechtsseitig oder linksseitig montiert werden, wobei sie auch praktische und vielseitig nutzbare, seitliche Abstellflächen aus Keramik bietet. In Kombination mit den Waschbecken GREEN LUX bietet CERAMIC TOP die Möglichkeit, Platte und Waschsüsseln in derselben weißen Emaille-Ausführung Cataglaze aufeinander abzustimmen oder sich für eine der vielen anderen Farbkombinationen bzw. die Ausführungen Gold & Silver der Waschbecken GREEN LUX auf weißer Platte

zu entscheiden. Auf der Keramikplatte können die Armaturen für die beiden Waschbecken rechts, links und zentral montiert werden, zudem besteht die Möglichkeit, die Armaturen an der Wand zu installieren. Ergänzt wird das innovative Produktangebot CERAMIC TOP durch einen zugehörigen Handtuchhalter, der in verchromtem oder vergoldetem Aluminium zur Auswahl steht.

FR Le plan en céramique autoportant CERAMIC TOP, installable en suspension, de 100x54 cm, représente une innovation typologique jusqu'à présent jamais expérimentée par l'entreprise. Il permet l'installation des deux lavabos GREEN LUX dans la version centrale, droite ou gauche, en offrant des plans latéraux pratiques et multifonctionnels en céramique. Le CERAMIC TOP en combinaison avec les lavabos GREEN LUX permet d'avoir le même émail blanc Cataglaze entre le plan et les bassins à poser, ou bien toutes les combinaisons des couleurs et des finitions Gold & Silver des GREEN LUX sur le plan blanc. Ce dernier est prédisposé pour l'installation du robinet à droite, gauche et centrale pour les deux lavabos, en plus de la possibilité d'une installation de robinet murale. L'intégration avec un porte-serviette coordonné en aluminium, finition chromée et or, complète la solution innovante CERAMIC TOP.

ES La superficie de cerámica autoportante CERAMIC TOP, que se puede instalar suspendida, de 100x54 cm, representa una gran innovación que nunca antes había experimentado la empresa. Permite instalar los dos lavabos GREEN LUX en la versión central,

derecha o izquierda, con cómodas superficies laterales multifuncionales de cerámica. CERAMIC TOP, junto con los lavabos GREEN LUX, ofrece la posibilidad de tener el mismo esmalte blanco Cataglaze entre la superficie y los lavabos sobre encimera, o incluso todas las combinaciones de colores y acabados Gold & Silver de la colección GREEN LUX sobre una superficie blanca. Este último está preparado para la instalación de la grifería derecha, izquierda y central para los dos lavabos, además de una posible instalación de grifería de pared. Completa la innovadora propuesta CERAMIC TOP un toallero de aluminio con acabado cromado y dorado.

RU Керамическая самонесущая подвесная столешница CERAMIC TOP размером 100x54 см представляет собой типологическое новшество, которое никогда ранее не применялось компанией. Можно установить две раковины GREEN LUX в центре, справа или слева, предлагая удобные многофункциональные боковые поверхности из керамики. CERAMIC TOP в сочетании с раковинами GREEN LUX предлагает такую же белую эмаль Cataglaze между столешницей и емкостями, либо все комбинации цветов и отделок GREEN LUX - Gold & Silver на белой столешнице. Столешница предназначена для установки правого, левого и центрального кранов для двух умывальников, а также возможного монтажа настенных кранов. Инновационное предложение CERAMIC TOP дополнено алюминиевым полотенцедержателем с отделкой их хрома и золота.

100x54



1PC1000

100x54



1PC10C200
1PC10C2A00*

60x40cm
160APGRLX00

100x54



1PC10C200
1PC10C2A00*

40x40cm
140APGRLX00

100x54 L



1PC10C400
1PC10C4A00*

60x40cm
160APGRLX00

100x54 L



1PC10C100
1PC10C1A00*

40x40cm
140APGRLX00

100x54 R



1PC10C500
1PC10C5A00*

60x40cm
160APGRLX00

100x54 R



1PC10C300
1PC10C3A00*

40x40cm
140APGRLX00

*con foro rubinetteria | *with tap hole | *mit Armaturen-Bohrung | *avec trou pour robinetterie | *con orificio para grifería | *с отверстием для кранов

GREEN LUX + CERAMIC TOP



100x54 Ceramic Top

60x40 Green Lux

©CATALANO



100x54 Ceramic Top

40x40 Green Lux

GREEN LUX

GREEN WC|BIDET

La collezione GREEN si arricchisce di tre nuovi lavabi ad appoggio dai morbidi bacini della famiglia GREEN LUX, nelle dimensioni 80x40 cm, 60x40 cm e 40x40 cm e altezza da 15 cm e di un elegante freestanding nella duplice versione bianco lucido e bianco satinato, predisposto per scarico a parete o a pavimento. A questi si aggiungono i tre lavabi con piano rubinetteria 65x42 cm, 60x40 cm e 42x42 cm ridisegnati senza il bordino posteriore per un design più essenziale e raffinato e infine una coppia di wc Newflush® e bidet GREEN 55x37 cm sospesi, che riprende le linee morbide e avvolgenti della grande collezione GREEN.



DESIGN
AWARD
2017

EN GREEN collection widen its range with: three new countertop GREEN LUX washbasins with soft shapes, 80x40 cm, 60x40 cm and 40x40 cm sized with 15 cm height; an elegant freestanding washbasin available in glossy white and satin white finishes and designed for floor or wall outlet; three washbasins 65x42, 60x40 and 42x42 cm sized, with ledge for taps, re-designed without the rear edge for a more essential and refined design; wall-hung Newflush® GREEN 55x37 WC and bidet, featuring the same soft shapes of GREEN collection.

DE Erweitert wird die Kollektion GREEN um drei neue Aufsatzwaschbecken mit den weich verlaufenden Waschsüsseln der Familie GREEN LUX, in den Abmessungen 80x40 cm, 60x40 cm und 40x40 cm sowie mit einer Höhe von 15 cm, sowie um ein elegantes Standwaschbecken in den Ausführungen Weiß glänzend und Weiß satiniert, das mit Wand- oder Bodenabfluss installiert werden kann. Dazu kommen die drei Waschbecken mit Armaturenfläche 65x42, 60x40 und 42x42, die ohne den hinteren Rand neu entworfen wurden, um für ein nüchterneres und raffinierteres

Design zu garantieren. Und dann noch eine Kombination aus WC Newflush® und Bidet GREEN 55x37 cm zur Wandmontage, welche die weichen und harmonischen Linien der großen Kollektion GREEN wiederaufnehmen.

FR La collection GREEN s'enrichit de trois nouveaux lavabos à poser avec bassins souples de la collection GREEN LUX, aux formats 80x40 cm, 60x40 cm et 40x40 cm et d'une hauteur de 15 cm, avec un élégant freestanding dans la double version blanc brillant et blanc satiné, prédisposé pour l'évacuation murale ou au sol.

À ceux-ci s'ajoutent les trois lavabos avec plan robinetterie 65x42, 60x40 et 42x42 redessinés sans le bord arrière pour un design plus essentiel et raffiné, et enfin un ensemble de wc Newflush® et bidet GREEN 55x37 cm suspendus qui reprend les lignes souples et enveloppantes de la grande collection GREEN.

ES La colección GREEN se enriquece con tres nuevos lavabos sobre encimera con delicadas cubetas de la familia GREEN LUX, en los tamaños 80x40 cm, 60x40 cm y 40x40 cm, con una altura de 15 cm; además, incluye un elegante modelo con pedestal en la versión

doble en blanco brillante y blanco satinado que se puede instalar con desagüe de pared o de suelo. A estos se añaden los tres lavabos con la superficie para la grifería de 65x42, 60x40 y 42x42, que se han vuelto a diseñar sin el borde posterior para ofrecer un diseño más esencial y refinado. Por último, una pareja de inodoros Newflush® y bidé GREEN 55x37 cm murales, que se han inspirado en las suaves y envolventes líneas de la gran colección GREEN.

RU Коллекция GREEN обогащена тремя новыми раковинами на столешнице с умывальниками мягких форм семейства GREEN LUX размером 80x40 см, 60x40 см и 40x40 см и высотой 15 см, и элегантной отдельно стоящей раковины в двух цветовых вариантах: глянцевом белом и сатинированном белом, уже приспособленными к сливу в стене или полу. К ним добавляются три раковины с кранами 65x42, 60x40 и 42x42 без заднего бортика в более строгом и изысканном дизайне и, наконец, пара подвесных унитаза Newflush® и биде GREEN 55x37 см с обтекающими, комфортными линиями прекрасной коллекции GREEN.

65x42



165GRLXN00

80x40



180APGRLX00

55x38 h85



1FRPGRLX00*

1FRGRLX00**

bianco lucido | glossy white |
Weiß glänzend | Blanc brillant |
blanco brillante |
белый глянцевый

55x37



1VS55GR00 *newflush®*
1BS55GR00

60x40



160GRLXN00

60x40



160APGRLX00

42x42



142GRLXN00

40x40



140APGRLX00

55x38 h85



1FRPGRLXBM*

1FRGRLXBM**

bianco satinato | satin white |
Weiß satiniert | Blanc satiné |
blanco satinado |
белый сатиновый

* con scarico a parete
* with wall outlet
* mit Wandabfluss
* avec évacuation murale
* con desagüe en pared
* с настенным сливом

** con scarico a pavimento
** with floor outlet
** mit Bodenabfluss
** avec évacuation au sol
** con desagüe en suelo
** с напольным сливом

GREEN LUX



65x42

©CATALANO





80x40

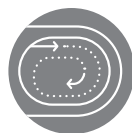
GREEN LUX



55x38 h85

©CATALANO

GREEN



Scarico a vortice

Vortex-flushing
Spülung mit asymmetrischem Strudel
Vidage à vortex
Descarga de remolino asimétrico
Слив воды вихревой асимметричный



Bordo senza brida

New flush without rim
Neue Spülung ohne Spülrand
Bord sans bride
Nuevo desagüe sin borde
армии зтлик здани дохд



55x37 Wc Newflush® + Bidet

©CATALANO



COLORI

La collezione COLORI, dedicata ad una selezione di lavabi e vasi a catalogo, integra alle finiture già esistenti, le nuove colorazioni CEMENTO SATINATO e NERO SATINATO escludendone una: il NERO LUCIDO.

Gli 11 lavabi GREEN LUX della collezione COLORI sono disponibili nelle dimensioni: 75, 65, 60, 50, 40 cm (nella versione con piano rubinetteria) e 65, 60, 42 cm con solo catino (entrambe sono da installare ad appoggio e a semincasso); e nelle nuove dimensioni 80, 60, 40 cm da installare solo ad appoggio. In abbinamento ai lavabi GREEN LUX COLORI, i vasi Sfera 54 sospesi con wc Newflush®, disponibili nelle 7 finiture satinato per l'esterno e con l'interno nell'innovativa finitura lucida Cataglaze, inattaccabile e inalterabile. Il wc Newflush® e il bidet ZERO 55x35 cm sospesi sono invece disponibili solo nella versione NERO SATINATO.

EN COLORI collection, made up of a selection of Catalano washbasins and WCs, adds the new SATIN CEMENT and BLACK SATIN finishes; GLOSSY BLACK finish is no longer available. 11 GREEN LUX washbasins are part of COLORI collection: 75, 65, 60, 50, 40 cm (with ledge for taps) and 65, 60, 42 cm (no ledge, only bowl); all of them are suitable for sit-on and semi-inset installation; brand new sizes 80, 60, 40 cm are suitable for sit-on installation only. Matching the GREEN LUX coloured washbasins, wall-hung WC Newflush® Sfera 54 is available in 7 colours: satin finish on the outside, and unalterable Cataglaze glossy finish on the inside. Wall-Hung WC Newflush® ZERO 55x35 is available in BLACK SATIN finish only.

DE Die Kollektion COLORI, eine Katalogauswahl von Wasch- und Klosettbecken, ergänzt die bereits bestehenden Ausführungen um neue Farben: ZEMENT SATINIERT und SCHWARZ SATINIERT, wobei auf SCHWARZ GLÄNZEND verzichtet wurde. Die 11 Waschbecken GREEN LUX der Kollektion COLORI sind in folgenden Abmessungen erhältlich: 75, 65, 60, 50, 40 cm (in der Version mit Armaturenflächen) und 65, 60, 42 cm nur mit Waschschißel (beiden müssen als Aufsatz- und Halbeinbaubecken montiert werden); und in den neuen Abmessungen 80, 60, 40 cm nur als Aufsatzwaschbecken. In Kombination zu den Waschbecken GREEN LUX COLORI gibt's die wandmontierten Klosettbecken Sfera 54 mit Newflush®, die an der Außenseite in den 7 satinierten Ausführungen erhältlich sind, während für die Innenseite die revolutionäre,

unangreifbare und unveränderbare Glanzbeschichtung Cataglaze in denselben Farben angeboten wird. Das Hänge-WC Newflush® ZERO 55x35 ist hingegen nur in der Version SCHWARZ SATINIERT erhältlich.

FR La collection COLORI, dédiée à une sélection de lavabos et de cuvettes du catalogue, intègre aux finitions déjà existantes les nouvelles couleurs CIMENT SATINÉ e NOIR SATINÉ et en exclut une : le NOIR BRILLANT. Les 11 lavabos GREEN LUX de la collection COLORI sont disponibles aux formats : 75, 65, 60, 50, 40 cm (dans la version avec plan robinet) et 65, 60, 42 cm avec seulement le bassin (les deux sont à poser et semi-encastrables) ; et pour les nouveaux formats 80, 60, 40 cm seulement à poser. En combinaison avec les lavabos GREEN LUX COLORI, les cuvettes Sfera 54 suspendues avec wc Newflush®, disponibles en 7 finitions satinées pour l'extérieur et avec l'intérieur dans la finition révolutionnaire brillante Cataglaze, inattaquable et inaltérable, dans les mêmes couleurs du nuancier. Le wc Newflush® ZERO 55x35 suspendu est en revanche disponible seulement dans la version NOIR SATINÉ.

ES La colección COLORI, con una selección de lavabos e inodoros, además de los acabados existentes, integra los nuevos colores CEMENTO SATINADO y NEGRO SATINADO, y excluye uno: el NEGRO BRILLANTE. Los 11 lavabos GREEN LUX de la colección COLORI están disponibles en los siguientes tamaños: 75, 65, 60, 50, 40 cm (en la versión con superficie para la grifería) y 65, 60, 42 cm solo

con la cubeta (ambos se deben instalar sobre encimera o semiempotrados); y en los nuevos tamaños de 80, 60, 40 cm, que solo se pueden instalar sobre encimera. En combinación con los colores de los lavabos GREEN LUX COLORI, los inodoros Sfera 54 suspendidos con el sistema Newflush®, disponibles en 7 acabados satinados en el exterior y con el interior en el revolucionario e inalterable acabado brillante Cataglaze. En cambio, el inodoro Newflush® ZERO 55x35 suspendido solo está disponible en la versión NEGRO SATINADO.

RU Коллекция COLORI с выбором раковин и унитазов/биде в каталоге, добавляет к уже существующим отделкам новые цвета ЦЕМЕНТ САТИНИРОВАННЫЙ и ЧЕРНЫЙ САТИНИРОВАННЫЙ, удалив из каталога ЧЕРНЫЙ ГЛЯНЦЕВЫЙ. 11 раковин GREEN LUX из коллекции COLORI доступны в следующих размерах: 75, 65, 60, 50, 40 см (в версии с кранами) и 65, 60, 42 см только с умывальником (обе в настольной и полу-встроенной версии); и в новых размерах 80, 60, 40 см, которые устанавливаются только настольно. К раковинам GREEN LUX COLORI предлагаются координированные подвесные биде Sfera 54 с унитазом Newflush®, доступные в 7-ми сатиновых отделках на внешней стороне и с внутренним революционным глянцевым покрытием Cataglaze, чрезвычайно устойчивые к любым воздействиям. Подвесной унитаз Newflush® ZERO размером 55x35 предлагается только в версии ЧЕРНЫЙ САТИНИРОВАННЫЙ.



©CATALANO

75x40

COLORI

Cemento Satinato

65x42



165GRLXNCS

75x40



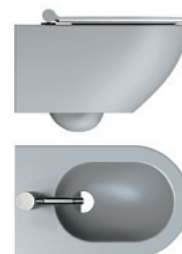
175AGRLXCS

80x40



180APGRLXCS

54x35



*1VSF54RCS *newflush*[®]
1BSF54CS

60x40



160GRLXNCS

65x40



165AGRLXCS

60x40



160APGRLXCS

42x42



142GRLXNCS

60x38



160AGRLXCS

40x40



140APGRLXCS

50x38



150AGRLXCS

40x40



140AGRLXCS

*



CATAgaze

smalto brillante
gloss glaze
Emaile glänzend
émail brillant
esmalte brillante
глянцевая эмаль



smalto satinato
satin glaze
Emaile satiniert
émail satiné
esmalte satinado
сатирированная эмаль

COLORI

Nero Satinato

65x42



165GRLXNNS

75x40



175AGRLXNS

80x40



180APGRLXNS

54x35



*1VSF54RNS *newflush*[®]
1BSF54NS

60x40



160GRLXNNS

65x40



165AGRLXNS

60x40



160APGRLXNS

42x42



142GRLXNNS

60x38



160AGRLXNS

40x40



140APGRLXNS

55x35



*1VS55NRNS *newflush*[®]
1BS55NRNS

50x38



150AGRLXNS

40x40



140AGRLXNS

*



CATAgaze
smalto brillante
gloss glaze
Emaile glänzend
émail brillant
esmalte brillante
глянцевая эмаль



smalto satinato
satin glaze
Emaile satiniert
émail satiné
esmalte satinado
сатирированная эмаль

COLORI
Cemento Satinato



75x40

©CATALANO



Scarico a vortice

Vortex-flushing

Spülung mit asymmetrischem Strudel

Vidage à vortex

Descarga de remolino asimétrico

Слив воды вихревой асимметричный



Bordo senza brida

New flush without rim

Neue Spülung ohne Spülrand

Bord sans bride

Nuevo desagüe sin borde

армии зтлик здани дохд



© CATALANO

54x35 Wc Newflush® + Bidet

COLORI
Nero Satinato



80x40

©CATALANO



©CATALANO

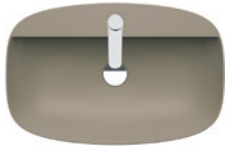
60x40

COLORI



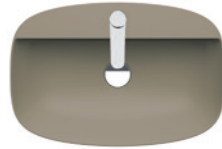
MARRONE
SATINATO

65x42



165GRLXNMS

60x40



160GRLXNMS

42x42

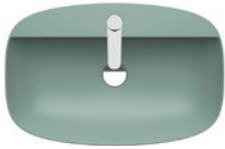


142GRLXNMS



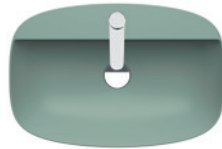
VERDE
SATINATO

65x42



165GRLXNVS

60x40



160GRLXNVS

42x42

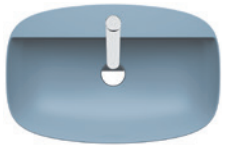


142GRLXNVS



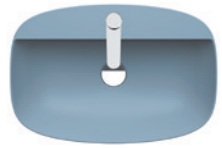
AZZURRO
SATINATO

65x42



165GRLXNAS

60x40



160GRLXNAS

42x42

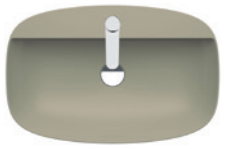


142GRLXNAS



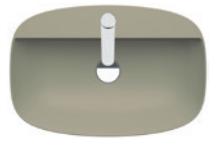
GRIGIO
SATINATO

65x42



165GRLXNGS

60x40

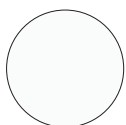


160GRLXNGS

42x42



142GRLXNGS



BIANCO
SATINATO

65x42



165GRLXNBM

60x40



160GRLXNBM

42x42



142GRLXNBM



SFERA

La già ricca collezione SFERA, completa la propria gamma con il lavabo SFERA 125x50 cm a 2 catini predisposto per una installazione a sospensione e su mobile; il lavabo 125x48 cm, anch'esso a due catini e il lavabo 50x40 cm - entrambi caratterizzati da linee morbide e provvisti di un portasciugamani dedicato; due coppie di vasi terra 54x35 cm con wc Newflush®, uno monolitico, disponibile in finitura bianco lucido e satinato e l'altro più tradizionale in bianco lucido; e infine una coppia di vasi sospesi da 50 cm, sempre provvisti del sistema di scarico Newflush®. Completa la collezione l'Orinatoio Newflush®, nella doppia versione con e senza coperchio.

EN The wide range of SFERA collection adds new items: SFERA 125x50 and 125x48 cm 2-bowl washbasins, suitable for wall-hung and sit-on installation; 50x40 cm washbasin with soft shapes and dedicated towel rail; two pairs of floor-mounted Newflush® WC and bidet, both 54x35 cm sized, one with monolithic shape and glossy or satin white finish, the other with traditional shape and glossy white finish; wall-hung Newflush® WC and bidet 50 cm and finally the Newflush® Urinal, available with or without lid.

DE Die ohnehin schon umfangreiche Kollektion SFERA wird um das Waschbecken SFERA 125x50 cm mit 2 Waschsüsseln erweitert, das sowohl als Wand- als auch Aufsatzbecken montiert werden kann; das Waschbecken 125x48 cm, ebenfalls mit zwei Waschsüsseln, und das Waschbecken 50x40 cm - beide zeichnen sich durch weiche Linien sowie einen zugehörigen Handtuchhalter aus; ein Paar Stand-WCs 54x35 cm mit Newflush®, von denen eines als Monoblock ausgeführt und in den Ausführungen Weiß glänzend und Weiß satiniert erhältlich ist; das andere ist traditioneller ausgeführt und nur in Weiß glänzend erhältlich; und schließlich ein Paar Hänge-WCs zu 50 cm,

immer mit dem Abflusssystem Newflush®. Vervollständigt wird die Kollektion durch das Pissoir Newflush®, das sowohl mit als auch ohne Deckel erhältlich ist.

FR La riche collection SFERA, complète sa propre gamme avec le lavabo SFERA 125x50 cm à 2 bassins, prédisposé pour une installation à suspension et sur meuble; le lavabo 125x48 cm lui aussi à deux bassins et le lavabo 50x40 cm - tous deux caractérisés par des lignes souples et dotés d'un porte-serviette coordonné; deux paires de cuvettes au sol 54x35 cm avec wc Newflush®, une monolithique, disponible dans la finition brillante et satinée et l'autre plus traditionnelle en blanc brillant; et enfin une paire de cuvettes suspendues de 50 cm pourvus du système d'évacuation Newflush®. L'Urinoir Newflush® complète la collection dans la double version avec ou sans couvercle.

ES La amplia colección SFERA completa su gama con el lavabo SFERA de 125x50 cm con 2 cubetas que pueden ser murales o sobre encimera; el lavabo de 125x48 cm, también con dos cubetas, y el lavabo 50x40 cm, ambos caracterizados por líneas delicadas y con un toallero a juego; dos

parejas de inodoros de pie de 54x35 cm con sistema Newflush®, uno monolítico, disponible en acabado blanco brillante y satinado, y otro más tradicional en blanco brillante; y, por último, un par de inodoros suspendidos de 50 cm, también con el sistema de desagüe Newflush®. Completa la colección el urinario Newflush®, en la versión doble con y sin tapa.

RU Уже богатая коллекция SFERA дополняется раковиной SFERA размером 125x50 см с двумя умывальниками в подвесной и настольной версии; раковина размером 125x48 см, также с двумя умывальниками, и раковина размером 50x40 см характеризуются мягкими линиями и оборудованы специальным полотенцедержателем; две напольные пары унитаза/биде размером 54x35 см с унитазом Newflush®, одна монолитная, доступна в белой глянцевой и сатирированной отделке, а другая более традиционная в глянцевом белом цвете; и, наконец, пара подвесных унитаза/биде размером 50 см всегда оснащена системой слива Newflush®. Коллекция включает в себя писсуар Newflush® в двойной версии с крышкой или без нее.

125x50



1125SFD00

125x48



1125BSFD00

50x40



150BSF00

50x35



1VSS50R00 *newflush*[®]
1BSS5000

54x35



1VPS54R00 *newflush*[®]
1BIS54R00

bianco lucido | glossy white |
Weiß glänzend | Blanc brillant |
blanco brillante | белый глянцевый

35x32 h64



1OR6400* *newflush*[®]
1OR64F00** *newflush*[®]

54x35



1VPS54RBM *newflush*[®]
1BIS54RBM

bianco satinato | satin white | Weiß
satinert | Blanc satiné | blanco
satinado | белый сатиновый

54x35



1VPS54RECO00 *newflush*[®]
1BSF54ECO00

* versione senza coperchio
* no lid
* Version ohne Abdeckung
* version sans abattant
* versión sin tapa y asiento
* модель без крышки

** predisposto per coperchio
** optional lid available
** Montage von Toilettensitzabdeckung möglich
** prédisposé pour abattant
** preparado para tapa y asiento
** с приспособлением для крышки

SFERA



125x50

©CATALANO



Scarico a vortice

Vortex-flushing
Spülung mit asymmetrischem Strudel
Vidage à vortex
Descarga de remolino asimétrico
Слив воды вихревой асимметричный



Bordo senza brida

New flush without rim
Neue Spülung ohne Spülrand
Bord sans bride
Nuevo desagüe sin borde
армии зтлик здани дохд



SFERA



125x48

©CATALANO



Scarico a vortice

Vortex-flushing

Spülung mit asymmetrischem Strudel

Vidage à vortex

Descarga de remolino asimétrico

Слив воды вихревой асимметричный



Bordo senza brida

New flush without rim

Neue Spülung ohne Spülrand

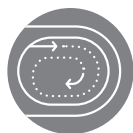
Bord sans bride

Nuevo desagüe sin borde

армии зтлик здани дохд



SFERA



Scarico a vortice

Vortex-flushing

Spülung mit asymmetrischem Strudel

Vidage à vortex

Descarga de remolino asimétrico

Слив воды вихревой асимметричный



Bordo senza brida

New flush without rim

Neue Spülung ohne Spülrand

Bord sans bride

Nuevo desagüe sin borde

армии зтлик здани дохд



54x35 Wc Eco Newflush® + Bidet

©CATALANO



SFERA



35x32 h64 Orinatoio Newflush®

©CATALANO



Bordo senza brida

New flush without rim
Neue Spülung ohne Spülrand
Bord sans bride
Nuevo desagüe sin borde
армии зтлик здани дохд



©CATALANO

35x32 h64 Orinatoio Newflush®

SFERA COMFORT

Il catalogo propone una nuova versione del lavabo SFERA COMFORT 70x55 perfezionato nella parte inferiore per facilitarne l'accesso ad un'utenza allargata, disponibile nella duplice versione con e senza troppopieno e abbinato all'omonimo wc sospeso 70x36 cm Newflush®. Questi 3 prodotti vanno a comporre la sottofamiglia dedicata ai prodotti Design for All.



EN Catalogue includes a new version of SFERA COMFORT 70x55 basin, re-designed in the lower part to better meet the needs of the accessibility sector. It is available with or without overflow and can be matched with Newflush® 70x36 wall hung WC. These products are part of Catalano sub-collection called "Design for All".

DE Der Katalog bietet eine neue Version des Waschbeckens SFERA COMFORT 70x55, das im unteren Bereich verbessert wurde, um die Installation an einen breiteren Abnehmer zu erleichtern; es ist sowohl mit als auch ohne Überlauf erhältlich und kann mit dem gleichnamigen Hänge-WC 70x36 cm

Newflush® kombiniert werden. Diese 3 Produkte bilden die Unterfamilie für die Produkte der Reihe Design for All.

FR Le catalogue propose une nouvelle version du lavabo SFERA COMFORT 70x55 perfectionné dans la partie inférieure pour faciliter son utilisation sur toute la largeur, disponible dans la double version avec et sans trop-plein et combiné avec le wc suspendu de même nom 70x36 cm Newflush®. Ces 3 produits composent la sous-série dédiée aux produits D Design for All.

ES El catálogo propone una nueva versión del lavabo SFERA COMFORT 70x55 perfeccionado en la parte inferior para

una mayor accesibilidad. Está disponible en la versión doble con y sin rebosadero y en combinación con el homónimo inodoro suspendido 70x36 cm Newflush®. Estos 3 productos componen la subfamilia de los productos Design for All.

RU В каталоге года предлагается новая версия раковины SFERA COMFORT 70x55, усовершенствованная в нижней части для облегчения доступа для всех типов пользователей, доступная в двойной версии с системой слива-перелива или без нее и в сочетании с подвесным унитазом Newflush® размером 70x36 см. Эти 3 изделия входят в подсемейство продукции "Design for All".

70x55



170HE00

70x36



1VSHNR00 *neuflush®*

70x55



170HENO00*



- * senza troppopieno
- * without overflow
- * ohne Überlauf
- * sans trop-plein
- * sin rebosadero
- * без барьера от перелива

Il lavabo SFERA COMFORT è disponibile nella versione con e senza troppopieno, ove quest'ultima è stata pensata per impieghi medicali ☼: ospedali, case di cura, ecc. | SFERA COMFORT washbasin is available with or without overflow; the latter is designed for medical facilities ☼: hospitals, nursing homes, etc. | Das Waschbecken SFERA COMFORT ist mit und ohne Überlauf erhältlich, wobei die zweite Version für den medizinischen Gebrauch entwickelte wurde ☼: Krankenhäuser, Pflegeheime usw. | Le lavabo SFERA COMFORT est disponible dans la version avec et sans trop-plein, car cette dernière a été conçue pour des utilisations médicales ☼: hôpitaux, maisons de repos, etc. | El lavabo SFERA COMFORT está disponible en la versión con y sin rebosadero. Esta última versión ha sido concebida para usos médicos ☼: hospitales, residencias de ancianos, etc. | Раковина SFERA COMFORT доступна с системой слива-перелива или без нее; эта система предназначена для медицинского применения ☼: больницы, дома престарелых и т. д.

SFERA COMFORT 



70x55

©CATALANO



Scarico a vortice

Vortex-flushing

Spülung mit asymmetrischem Strudel

Vidage à vortex

Descarga de remolino asimétrico

Слив воды вихревой асимметричный



Bordo senza brida

New flush without rim

Neue Spülung ohne Spülrand

Bord sans bride

Nuevo desagüe sin borde

армии зтлик здани дохд



IMPRONTA

Nella Collezione IMPRONTA disegnata da Doriana e Massimiliano Fuksas, superfici fluide, evocative della natura, sono state abilmente plasmate e messe a contrasto con perimetri quadrangolari.

Tra le News la nuova versione del lavabo Impronta 125x50 cm, con raccordo di scarico tradizionale, installabile come il precedente a sospensione o su mobile. Completa il progetto di restyling del lavabo il nuovo portasciugamani in ottone cromato.

EN IMPRONTA collection, designed by Doriana and Massimiliano Fuksas, is characterized by organic lines, folds and curves evoking the nature and contrasted skilfully with rational shapes and geometries.

In the new catalogue, Impronta 125x50cm was re-designed including a traditional drain fitting; as the previous one, the new washbasin is suitable for wall-hung and sit-on installation. New chrome-brass towel rail is available.

DE In der von Doriana und Massimiliano Fuksas entworfenen Kollektion IMPRONTA wurden fließende und an die Natur erinnernde Oberflächen geschickt geformt, wobei sie mit kantigen und rechteckigen Formen kontrastieren.

Zu den News zählt die neue Version des Waschbeckens Impronta 125x50 cm mit traditionellem Abfluss, das wie das Vorgängermodell hängend oder als Aufsatzbecken montiert werden

kann. Ergänzt wird das Restyling des Waschbeckens durch den neuen Handtuchhalter aus verchromtem Messing.

FR Dans la Collection IMPRONTA dessinée par Doriana et Massimiliano Fuksas, des surfaces fluides, évocatrices de la nature, ont été habilement modelées et mises en contraste avec des périmètres quadrangulaires et carrés.

Parmi les Nouveautés la nouvelle version du lavabo Impronta 125x50cm, avec raccord d'évacuation traditionnelle, peut être installée comme le précédent, à suspension ou sur meuble. Le nouveau porte-serviette en laiton chromé complète le projet de restyling du lavabo.

ES En la colección IMPRONTA, diseñada por Doriana y Massimiliano Fuksas, las superficies fluidas, que evocan a la naturaleza, han sido plasmadas hábilmente y contrastan con perímetros cuadrangulares o escuadrados.

Entre las novedades, se encuentra la nueva versión del lavabo Impronta 125x50 cm, con desagüe tradicional, que se puede instalar como el anterior en muro o sobre encimera. El toallero en latón cromado completa el proyecto de rediseño del lavabo.

RU В коллекции IMPRONTA, разработанной Дорианой и Массимилиано Фукас, флюидные поверхности, напоминающие природные формы, были продуманно смоделированы в контрасте с четырехугольными или квадратными периметрами.

Среди новинок новая версия раковины Impronta размером 125x50 см с традиционным сливным фитингом монтируется, как и предыдущая, в подвесном виде или на шкафчик. Новый полотенцедержатель из хромированной латуни завершает процесс рестайлинга раковины.

125x50



11251MN00



©CATALANO

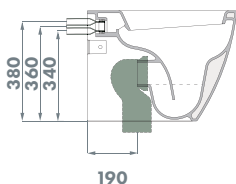
125x50

VELIS

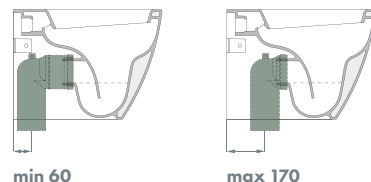
Il vaso terra VELIS 57x37 cm, filo muro con scarico traslato, permette di installare i sanitari sulla maggior parte degli impianti esistenti evitando interventi più invasivi. Il sistema di scarico traslato è costituito da una curva tecnica per lo scarico a pavimento e un raccordo di alimentazione. L'innovativo sistema di scarico traslato copre un range più ampio di 2 cm rispetto alle soluzioni proposte dal mercato. Il vaso è corredato da un sistema di 3 curve tecniche e da 1 raccordo di alimentazione specifico.

Curva di scarico standard | Standard waste pipe
5CUIG00

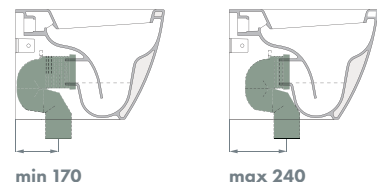
Raccordo di alimentazione | Fitting pipe connector
5CAWCO0



Curva di scarico | Waste pipe
5CU0400



Curva di scarico | Waste pipe
5CU0300



EN New floor-mounted back-to-wall VELIS 57x37 WC with adjustable waste pipe allows to install the toilet on most of the existing pipe works avoiding invasive interventions. This new system is made up of two pieces: a waste pipe for floor outlet and a fitting pipe connector. The innovative waste pipe system design accommodates a range of set outs 2 cm wider than the products now available on the market. The toilet is provided with 3 waste pipes and 1 fitting pipe connector.

DE Das Boden-WC VELIS 57x37, zur wandnahen Montage und mit versetztem Abfluss, kann ohne aufwendige Eingriffe an den meisten bereits bestehenden Sanitäranlagen montiert werden. Der versetzte Abfluss besteht aus einem technischen Bogenstück für den Bodenabfluss und einem Versorgungsanschluss. Dieses innovative Abflusssystem deckt einen um 2 cm breiteren Bereich als die üblicherweise auf dem Markt erhältlichen Lösungen ab. Das Klosettbecken wird mit einem aus 3

technischen Bogenstücken und 1 speziellen Versorgungsanschluss bestehenden System geliefert.

FR La cuvette au sol VELIS 57x37, à fleur de mur avec évacuation transposée, permet d'installer les sanitaires sur la plupart des installations existantes en évitant ainsi des interventions plus invasives. Le système d'évacuation transposé est composé d'un coude technique pour l'évacuation au sol et d'un raccord d'alimentation. Le système innovant d'évacuation transposé couvre une gamme plus large de 2 cm par rapport aux solutions proposées sur le marché. La cuvette est dotée d'un système de 3 coudes techniques et d'1 raccord d'alimentation spécifique.

ES El inodoro de pie VELIS 57x37, adosado a pared con desagüe ajustable, permite instalar los sanitarios sobre la mayoría de instalaciones existentes, evitando, de esta forma, intervenciones adicionales. El sistema

de desagüe ajustable está formado por una curva técnica para el desagüe en el suelo y una conexión de alimentación. El innovador sistema de desagüe ajustable cubre un rango más amplio de 2 cm respecto a las soluciones propuestas en el mercado. El inodoro incluye un sistema de 3 curvas técnicas y 1 conexión de alimentación específica.

RU Напольный унитаз VELIS 57x37, заподлицо со стеной с подвижным сливом, позволяет устанавливать сантехнику на большинстве существующих систем, избегая более инвазивных строительных работ. Подвижная система слива состоит из технического отвода для напольного слива и фитинга подачи. Инновационная подвижная система слива предлагает диапазон смещения на 2 см больше по сравнению с решениями, предлагаемыми рынком. Унитаз оснащен системой из трех технических отводов и 1 специального фитинга подачи.

57x37



1B157N00
1VPT5700

* I vasi e i bidet sono provvisti del nuovo sistema di fissaggio nascosto | * WC and bidet are provided with new hidden fastening system | * Die WCs und Bidets verfügen über das neue, unsichtbare Befestigungssystem | * Les wc et les bidets sont pourvus du nouveau système de fixation caché | * Los inodoros y los bidés están dotados del nuevo sistema de fijación oculto | * унитазы и биде оснащены новой скрытой системой крепления.



REASON WHY



MADE IN ITALY

Tutti i prodotti della Catalano sono pensati, progettati e prodotti al 100% in Italia, nel nostro unico stabilimento produttivo vicino Roma. La scritta “Made in Italy” viene impressa a fuoco in modo inalterabile per garantire l’assoluta originalità dei prodotti.

EN Made in Italy All Catalano products are 100% Made in Italy, because they are all conceived, designed and manufactured in our sole global production site near Rome. “Made in Italy” logo is hot-stamped in unalterable way to guarantee the origin of our products.

DE Made in Italy Alle Catalano-Produkte sind zu 100 % Made in Italy, weil sie alle an unserer einzigen Gesamtproduktionsstätte in der Nähe von Rom erdacht, design und hergestellt werden. Das “Made in Italy”- Logo ist unveränderlich heißgeprägt, um den Ursprung unserer Produkte zu garantieren.

FR Made in Italy Tous les produits Catalano sont 100 % Made in Italy, car ils sont tous conçus et fabriqués dans notre unique site mondial de production près de Rome. Le logo « Made in Italy » est estampillé de manière inaltérable pour garantir l’origine de nos produits.

ES Made in Italy Todos los productos Catalano están hechos 100% en Italia, porque han sido ideados, diseñados y fabricados en nuestra única planta de producción cerca de Roma. El logotipo “Made in Italy” se estampa en caliente de modo inalterable para garantizar el origen de nuestros productos.

RU Сделано в Италии Все продукты Catalano на 100% сделаны в Италии, потому что все они задуманы, спроектированы и изготовлены на нашем единственном глобальном производственном предприятии вблизи Рима. Логотип “Сделано в Италии” горячей штамповки указывает на гарантированное происхождение нашей продукции.



KNOW HOW

La migliore qualità della ceramica sanitaria, ottenuta grazie a macchinari di ultimissima generazione e all’insostituibile competenza tecnica del nostro personale.

EN Know How Best quality ceramic sanitary ware, achieved thanks to the most advanced technologies in production process and to the exceptional skills of our technicians.

DE Knowhow Höchstwertige Sanitärkeramik, die dank der fortschrittlichsten Technologien beim Produktionsprozess und der außergewöhnlichen Kunstfertigkeiten unserer Techniker erreicht wird.

FR Savoir-faire Des articles sanitaires en céramique de la meilleure qualité, obtenus grâce aux technologies les plus avancées dans le processus de production et aux compétences exceptionnelles de nos techniciens.

ES Know-How La cerámica para sanitarios de mejor calidad, conseguida gracias a las tecnologías de vanguardia en el proceso de producción y gracias a la excepcional capacidad de nuestros técnicos.

RU Секрет производства Высокое качество керамической сантехники достигнуто, благодаря самым передовым технологиям в производственном процессе и исключительным навыкам наших технических специалистов.



INDUSTRIA 4.0

Un cambio di paradigma nella produzione, inteso come smart manufacturing, per la digitalizzazione e ottimizzazione dei processi produttivi.

EN Industry 4.0 A change of paradigm in production, intended as Smart Manufacturing, for digitization, sensorization and optimization of production processes.

DE Industrie 4.0 Ein Paradigmenwechsel bei der Produktion, der als intelligente Fertigung für Digitalisierung, Sensorisierung und Optimierung der Produktionsprozesse verstanden wird.

FR Industrie 4.0 Un changement de paradigme dans la production, destiné à la fabrication intelligente, pour la numérisation, la détection et l’optimisation des processus de production.

ES Industria 4.0 Un cambio en modelo de producción, entendido como Fabricación Inteligente, gracias a la digitalización, sensorización y optimización de los procesos de producción.

RU Промышленность 4.0 Изменение парадигмы в производстве, предназначенное для “умного производства”, оцифровки, сенсоризации и оптимизации производственных процессов.



SOSTENIBILITÀ

Fondamento di tutte le scelte produttive e di progettazione in Azienda, è confermata dalle importanti certificazioni ottenute, tra cui l’OSHA.

EN Sustainability It is the cornerstone for all design choices and processes in the company, and it is confirmed by the most important certifications obtained, including OSHA.

DE Nachhaltigkeit Sie ist der Eckpfeiler aller Designentscheidungen und -prozesse des Unternehmens und wird von den wichtigsten erhaltenen Zertifikationen bestätigt, die OSHA einschließen.

FR Durabilité C’est la pierre angulaire de tous les choix et processus de conception dans l’entreprise, et elle est confirmée par les certifications les plus importantes obtenues, y compris OSHA.

ES Sostenibilidad Es la piedra angular de todas las decisiones de diseño y proceso de la compañía, y es confirmada por las más importantes certificaciones conseguidas, incluyendo la OSHA.

RU Глобальная рациональность Это краеугольный камень для всех проектировочных и технологических процессов компании, подтверждаемый наиболее важными сертификатами, в том числе OSHA.



CATAGLAZE®

Lo smalto Cataglaze crea una superficie ultrasliscia e brillante che facilita la pulizia dei sanitari, riducendo il consumo di acqua e di detersivi. Una finitura rivoluzionaria, sempre più green, che rende la ceramica inattaccabile e inalterabile nel tempo.

EN **Cataglaze®**. Cataglaze treatment makes the surface perfectly smooth and brilliant, easier to clean. This allows to reduce the use of detergents and water. A revolutionary glaze, really green-oriented, which makes the ceramic unassailable and unalterable for many years to come. | DE **Cataglaze®**. Der Cataglaze Lack schafft eine superglatte und glänzende Oberfläche, die die Sanitäranlagen besonders reinigungsfreundlich macht und somit zur Reduzierung des Wasser- und Reinigungsmittelverbrauchs beiträgt. Ein bahnbrechendes, umweltbewusstes Finishing, das die Keramik langfristig unanfällig macht und vor Veränderungen schützt. | FR **Cataglaze®**. L'émail Cataglaze crée une superficie ultra lisse et brillante qui facilite le nettoyage des sanitaires, en réduisant la consommation d'eau et de produits ménagers. Une finition révolutionnaire, toujours plus écologique qui rend la céramique inattaquable et inaltérable. | ES **Cataglaze®**. El esmalte Cataglaze crea una superficie ultra lisa y brillante que facilita la limpieza de los sanitarios, reduciendo el consumo de agua y detergentes. Un acabado revolucionario, cada vez más verde, que hace que la cerámica sea sólida e inalterable en el tiempo. | RU **Cataglaze®**. Эмаль Cataglaze создает ультра-яркую и блестящую поверхность, которая облегчает очистку сантехники, уменьшая потребление воды и моющих средств. Революционная отделка, всё более экологичная, делает керамику устойчивой и неизменной с течением времени.



COLORI

Smalti colorati, satinati, inalterabili e resistenti agli attacchi acidi, esclusivi dei laboratori Catalano.

EN **Colors** Our coloured glazes, satin and unalterable, tested for acids and alkali resistance, are developed in-house and thus unique. | DE **Farben** Unsere unveränderlichen Satin-Farbglassuren, die auf Säuren- und Basenbeständigkeit getestet wurden, wurden hausintern entwickelt und sind deshalb einzigartig. | FR **Coloris** Nos émaux colorés, satinés et inaltérables, testés pour la résistance aux acides et aux alcalis, sont développés en interne et donc uniques. | ES **Colores** Nuestros esmaltes coloreados, satinados e inalterables, probados por su resistencia a sustancias ácidas y alcalinas, son únicos porque se han desarrollado en la empresa. | RU **Цвета** Наши сатиновые устойчивые цветные глазури, проверенные на устойчивость к кислотам и щелочам, разработаны собственными силами и поэтому уникальны.



GOLD & SILVER

Preziose finiture metallizzate in argento puro e oro 18k antigraffio ed inalterabili nel tempo.

EN **Gold & Silver** Precious metal finishes in pure silver and 18k gold, are scratch-resistant and unalterable over time. | DE **Gold & Silber** Wertvolle Metallfinishes aus reinem Silber und 18k-Gold sind dauerhaft kratzbeständig und unveränderlich. | FR **Or et Argent** Les finitions en métal précieux en argent pur et en or 18 carats sont résistantes aux rayures et inaltérables dans le temps. | ES **Oro & Plata** Acabados de metal precioso de plata pura y oro 18k son resistentes al rayado e inalterables con el paso del tiempo. | RU **Gold & Silver** Драгоценные металлические отделки из чистого серебра и 18-каратного золота устойчивы к царапинам и неизменны с течением времени.



NEWFLUSH®

Scarico a vortice per WC senza brida, silenzioso, migliora l'igiene e ottimizza la pulizia. Brevetto Catalano.

EN **Newflush®** Vortex flushing system for WCs without rim, with minimal noise, it improves hygiene and facilitates more thorough cleaning. Catalano patent. | DE **Newflush®** Das sehr geräuscharme Vortex-Wasserspülsystem für WCs ohne Rand verbessert die Hygiene und erleichtert eine gründlichere Reinigung. Catalano-Patent. | FR **Newflush®** Système de rinçage par vortex pour les WC sans jante, avec un minimum de bruit, il améliore l'hygiène et facilite un nettoyage plus approfondi. Brevet Catalano. | ES **Newflush®** Sistema de descarga de remolino para WC sin borde, con el mínimo ruido, mejora la higiene y facilita una limpieza más profunda. Patente Catalano. | RU **Newflush®** Вихревая водосливная система для унитазов без ободка с минимальным шумом улучшает гигиену и гарантирует более тщательную очистку. Патент Catalano.

06|2018

Copiare è immorale
It's no fair to imitate products
Kopieren ist nicht Kreiren

CE



ISO 9001-2008
N°118755-2012

CERAMICA CATALANO S.p.A.

Str. Prov. Falerina km 7,200
01034 Fabrica di Roma (VT)
T +39.(0)761.5661
Fax +39.(0)761.574304
segreteria@catalano.it
venditeitalia@catalano.it
export@catalano.it



www.catalano.it



I diritti di riproduzione delle fotografie contenute nel presente catalogo appartengono a Ceramica Catalano.
Ogni riproduzione delle stesse senza il previo consenso di quest'ultima è vietata.

All images in this catalogue and related copyrights are property of Ceramica Catalano.
Any copy or re-use of these images without Catalano's prior permission, is strictly forbidden.

Die Vervielfältigungsrechte an den Fotografien aus dem vorliegenden Katalog gehören Ceramica Catalano.
Jede Vervielfältigung der Fotografien ohne vorherige Genehmigung durch letztere ist untersagt.

Les droits de reproduction des photographies contenues dans le présent catalogue appartiennent à Ceramica Catalano.
Toute reproduction de celles-ci sans l'autorisation préalable de cette dernière est interdite.

Los derechos de reproducción de las fotografías contenidas en este catálogo pertenecen a Ceramica Catalano.
Están prohibida toda reproducción de las mismas sin previa aprobación de Ceramica Catalano.

Права на копирование фотографий, содержащихся в данном каталоге, принадлежат компании Ceramica Catalano.
Запрещается любое их копирование без предварительного разрешения последней.